

Bartësi Privat i Arsimit të Lartë  
Private Bearer of Higher Education



**ALMA MATER EUROPAEA  
CAMPUS COLLEGE “REZONANCA”**

Tel.+383 38 544-754

Fax: +383 38 544-756

URL: <http://www.rezonanca-rks.com>

Nr.Prot. :	AD-1493-9/21
Datë :	31.03.2021

## **Rregullativa**

### **per pronësinë intelektuale**

Objektivat:

1. Të krijojë një kornizë të qartë dhe të shëndoshë për inkurajimin e shpikjes, inovacionit, Punës krijuese dhe zhvillimit teknologjik;
2. Të mbrojë të drejtat e studiuesve/studentëve në lidhje me produktet e përpjekjeve të tyre intelektuale;
3. Të përcaktojë një kornizë për të mbrojtur përpjekjet krijuese të Kolegjit, punonjësve dhe studentëve të tij, si dhe investimet ekonomike dhe të tjera të bëra nga Kolegji;
4. Të mbrojë interesat e Kolegjit, duke përfshirë sigurimin që përdorimi i emrit dhe shenjave të Kolegjit të jetë i saktë dhe i përshtatshëm, dhe të sigurojë që Kolegji të marrë vlerën e duhur në zhvillimin tregtar të pronësisë së tij intelektuale.

Definicionet

1. Pronësia Intelektuale: përfshinë veprat dhe shpikjet siç përcaktohen më poshtë.
2. Personeli i Kolegjit: përfshin të gjithë punonjësit me kohë të plotë dhe të pëjesshme të Kolegjit, praktikantët, vullnetarët dhe çdo jopunonjës që marrin mbështetje e Kolegjit, duke përfshirë fakultetin vizitues, në lidhje me punën e tyre në Kolegj.
3. Studentët: përfshinë të gjithë studentët me studime në kohë të plotë të Kolegjit, duke përfshirë studentët vizitorë.

4. Mbështetje e Kolegjit: nënkupton mbështetjen financiare ose çdo mbështetje tjetër, pa u kufizuar në pagat, duke përfshirë personelin, objektet, pajisjet, të dhënat, materialet ose informacionin teknologjik, pavarësish nga origjina, e cila përdoret në zbulimin ose zhvillimin e Pronësisë Intelektuale dhe ofrohet përmes Kolegjit.

5. Vepër(a): do të përfshijë çdo material me të drejtë autor, të tillë si materiale të shtypura, manuale procedurash, softuer kompjuterik ose baza të të dhënavë, duke përfshirë softuerin pedagogjik, materialin audio dhe vizual, materialet që lidhen me mësimdhënien, duke përfshirë por pa u kufizuar në leksione, skicat e kursit, propozimet dhe përshkrimet e programit, studimet e rasteve dhe materiale të tjera mësimore, duke përfshirë tekstet shkollore.

6. Shpikje(t): përfshijnë çdo zbulim, proces, përbërje të materies, artikull të prodhimit, njohuri, dizajn, model, zhvillim teknologjik, material biologjik, ose pjesë, modifikim, përkthim ose zgjerimi i këtyre artikujve dhe çdo shenjë e përdorur në lidhje me këto artikuj.

7. Shpikës/Autor: nënkupton një anëtar të personelit të Kolegjit ose student që krijon një vepër ose shpikje.

8. Patenta: është një e drejtë ekskluzive e dhënë nga qeveria që lejon aplikantin të përjashtojë të gjithë të tjerët nga krijimi, përdorimi ose shitja e shpikjes së tij/saj brenda një kufiri të caktuar territorial për një numër të kufizuar vitesh.

9. Marka tregtare: ose një markë shërbimi është një fjalë dalluese ose një simbol grafik që identifikon burimin, prodhuesin ose shpërndarësin e mallrave ose shërbimeve.

10. E drejta e autorit: një e drejtë ligjore e autorit(ve)/krijuesit/pronarëve të së drejtës së autorit për publikim, prodhim, shitje dhe shpërndarje ekskluzive të veprës së tyre si brenda dhe jashtë vendit, pavarësish se si është publikuar. E drejta e autorit mbron "shprehjen" e një ideje, jo vetë idenë.

11. Program/softuer kompjuterik: çdo program kompjuterik, pavarësish nga forma e shprehjes ose objekti në të cilin ai është mishëruar, së bashku me çdo manual përdoruesi dhe materiale të tjera shpjeguese shoqëruese dhe çdo bazë të dhënash kompjuterike.

12. Kontrata: është një marrëveshje ligjërisht e detyrueshme ndërmjet dy ose më shumë palëve në të cilën ndodh një shkëmbim i vlerës dhe që lidh secilën palë me detyrime të caktuara që mbulojnë atë shkëmbim. Ata që nënshkruajnë një marrëveshje të tillë duhet të autorizohen për të lidhur subjektin që ata përfaqësojnë.

13. Prona Kërkimore e prekshme (PKPP): nënkupton çdo send të prekshëm të prodhuar në rrjedhën e projekteve kërkimore qoftë nëpërmjet mbështetjes së Kolegjit ose nga sponsorë të jashtëm dhe përfshinë, por nuk kufizohet në materialet biologjike, linjat e qelizave, grupet e të dhënavë, softuerin kompjuterik, bazat e të dhënavë kompjuterike, pajisjet prototip dhe pajisje.

14. Të ardhurat neto: të ardhurat e mbeturë pas zbritjes së të gjitha kostove të bëra për marrjen, mbrojtjen, marketingun dhe licencimin e Pronësisë Intelektuale nga Kolegji.

15. Puna shkencore: nënkupton një vepër me të drejtë autor i krijuar nga çdo personel i Kolegjit si dëshmi e avancimit akademik ose arritjeve akademike, duke përfshirë, por pa u kufizuar në, botime

shkencore, artikuj në revista, buletinet e bazuara në kërkime, monografi, libra, (me përjashtim të rasteve studimore dhe teksteve shkolllore dhe vepra të tjera me vlerë komerciale).

## 2.0 Aplikimi

2.1 Kjo politikë është e zbatueshme për të gjithë Pronën Intelektuale të zhvilluar ose krijuar gjatë punës ose studimit në Kolegj me mbështetjen e Kolegit. Kjo politikë shtrihet për të gjithë personelin dhe studentët e Kolegit dhe zbatohet për të gjitha programet e mbështetura nga Kolegji, duke përfshirë të gjitha kampuset, spitalet, institucionet, të zotëruara, të kontrolluara, të menaxhuara dhe/ose të operuara nga Kolegji.

## 3.0 Pronësia, Krijimi, Zhvillimi dhe Mbrojtja e Pronësisë Intelektuale

3.1 Kolegji zotëron të gjitha të drejtat, titullin dhe interesat mbi dhe për pronësinë intelektuale të zhvilluara si rezultat i mbështetjes së Kolegit. Duke pranuar punësim ose duke u regjistruar në Kolegj, Personeli i Kolegit dhe Studentët me këtë caktojnë dhe bien dakord t'i caktojnë Kolegjet të gjitha të drejtat, titullin dhe interesat e tyre në dhe për Pronësinë Intelektuale të zhvilluar si rezultat i Mbështetjes së Kolegit, përvèç nëse bihet dakord ndryshe.

3.2 Pronësia e Pronësisë Intelektuale që del nga të gjitha kërkimet e sponsorizuara, duke përfshirë provat klinike dhe partneritetet, do të negociohet veçmas duke marrë parasysh këtë politikë dhe interesat e Kolegit.

## 3.3 Patentat

3.3.1 Të gjitha shpikjet potencialisht të patentueshme të konceptuara, të dizajnuara ose të krijuara nga Personeli dhe Studentët e Kolegit gjatë rrjedhës së përgjegjësive të tyre në Kolegj ose me mbështetjen e Kolegit do t'i zbulohen në kohën e duhur Kolegj.

3.3.2 I gjithë personeli dhe studentët e Kolegit pritet dhe detyrohen të njoftojnë Kolegin për çdo zbulim ose shpikje që mund të jetë e dobishme, e patentuar ose ndryshe e mbrojtur, duke përfshirë materialet, pajisjet dhe programet kompjuterike potencialisht të dobishme biologjike, edhe nëse nuk mund të patentohen.

3.3.3 Kolegji do të ketë të drejtën e parë, drejtpërdrejt ose nëpërmjet një agjenti të jashtëm, të vlerësojë dhe të kérkojë mbrojtjen me patentë të Shpikjes, dhe të ndërmarrë përpjekje për ta futur Shpikjen në përdorim publik. Shpikësi pritet të bashkëpunojë (pa shpenzime të shpikësit) me Kolegin dhe/ose agjentin e jashtëm, duke përfshirë caktimin e Kolegit çdo të drejtë pronësie që Shpikësi mund të ketë në mënyrë që të lejojë Kolegin ose agjentin e jashtëm të vlerësojë shpikjen, kërkoni një patentë dhe/ose ndryshe për ta futur Shpikjen në përdorim publik.

3.3.4 Honoraret ose të ardhurat e tjera që rezultojnë nga Shpikja do të ndahen ndërmjet Shpikësit, Kolegit në përputhje me seksionin 4.4 si dhe politikat e tjera të aplikueshme të Kolegit dhe çdo kusht përkatës të çdo marrëveshjeje ndërmjet Shpikësit dhe Kolegit.

3.3.5 Nëse Kolegji nuk dëshiron të kërkojë mbrojtje për patentë të shpikjes, ai do të informojë Shpikësin i cili më pas mund të ndjekë mbrojtjen e patentës nëse ai/ajo dëshiron në mënyrë të pavarur dhe pa kosto për Kolegin. Në rrethana të tilla, marrëveshja do të përfshijë një ndarje të një pjese të përshtatshme të të ardhurave që rezultojnë për Kolegin.

#### 3.4 E drejta e autorit

3.4.1 Kolegji do të zotërojë vepra me të drejtë autori si më poshtë:

- (a) Punimet e krijuara në përputhje me kushtet e një marrëveshjeje të Kolegit me një palë të tretë;
- (b) Punimet e krijuara si një kërkësë specifike për punësim ose si një detyrë e caktuar e Kolegit që mund të specifikohet, për shembull, në një përshkrim pune me shkrim ose në një marrëveshje pune;
- (c) Punimet e porositura posaçërisht nga Kolegji. Termi "punë e porositur" i referohet një vepre me të drejtë autori të përgatitur sipas një marrëveshjeje ndërmjet Kolegit dhe krijuesit kur (i) krijuesi nuk bën pjesë në kategorinë e personelit të Kolegit ose (ii) krijuesi është një punonjës i Kolegit, por puna për të të kryhet bie jashtë sferës normale të punësimit në Kolegjin e krijuesit. Kontratat që mbulojnë punët e porositura duhet të specifikojnë që autori të përcjellë me detyrë, nëse është e nevojshme, të drejtat që kërkohen nga Kolegi
- (e) Punimet nga studenti(ët): Përveç nëse parashikohet ndryshe me marrëveshje me shkrim, veprat me të drejtë autori të përgatitura nga studentët si pjesë e kërkësave për një program të diplomës universitare do të janë pronë e studentit, por i nënshtronen dispozitat e mëposhtme:
  - i) Të dhënat dhe materialet origjinale (përfshirë softuerin) të hulumtuara për një tezë ose disertacion diplomimi janë pronë e Kolegit, por një kopje mund të mbahet nga studenti sipas gjykimit të departamentit kryesor të studentit.
  - ii) Kolegji ruan të drejtën, si kusht për dhënen e diplomës, të ruajë, përdorë dhe shpërndajë një numër të kufizuar kopjesh të tezës, pa autorizim, së bashku me të drejtën për të kërkuar botimin e saj për përdorim arkivor dhe/ose arsimor.

3.4.2 Video-regjistrimet, Softueri Kompjuterik, Softueri Pedagogjik: Kurset e zhvilluara dhe të përdorura për mësimdhënie në Kolegj i përkasin Kolegit. Çdo lëndë, e cila është e regjistruar në video ose e regjistruar duke përdorur ndonjë media tjeter, është pronë e Kolegit dhe nuk mund të shpërndahet më tej pa lejen me shkrim nga Shefi i Departamentit.

3.4.3 Tekstet shkollore dhe rastet studimore të destinuara kryesisht për përdorime mësimore dhe për t'u shpërndarë komercialisht.

3.4.4 Përveç nëse parashikohet ndryshe me marrëveshje me shkrim, Kolegji nuk do të pretendojë pronësinë e Punimeve Studimore.

#### 3.5 Markat tregtare

3.5.1 Kolegji zotëron të gjitha të drejtat, titullin dhe interesat në çdo Markë Tregtare (të regjistruar ose ndryshe) që ka të bëjë me Kolegin ose ka të bëjë me një program edukimi, shërbimi, marrëdhëniesh me publikun, kërkimi ose trajnimi nga Kolegi.

### 3.6 Programet kompjuterike

3.6.1 Të gjitha të drejtat e pronësisë intelektuale për programet dhe aplikacionet kompjuterike do t'i takojnë Kolegit nëse:

- (a) është krijuar ose zhvilluar nga personeli i Kolegit ose studentët me mbështetje të Kolegit;
- (b) është bërë ose zhvilluar në bazë të një marrëveshjeje kërkimore të sponsorizuar, përveç nëse marrëveshja përcakton në mënyrë eksplikite pronësinë, pronësi dhe të drejtat e pronësisë intelektuale të programeve të tillë kompjuterike do t'i vihen Kolegit.

### 3.7 Pronësi të tjera intelektuale

3.7.1 Të gjitha të drejtat, interesat dhe titulli mbi çdo pronë intelektuale të krijuar ose zhvilluar nga ose në Kolegin do t'i vihen Kolegit.

3.7.2 Për qëllimet e këtij seksioni, të drejtat e Pronësisë Intelektuale të krijuara ose të zhvilluara nga ose në Kolegj përfshijnë:

- (a) Të drejtat e pronësisë intelektuale që rezultojnë ose rrjedhin nga veprimtaria e punësimit ose angazhimit të krijuesit, autorit ose shpikësit me Kolegin; ose
- (b) Të drejtat e pronësisë intelektuale të krijuara ose duke përdorur burimet ose objektet e Kolegit.

3.7.3 Zhvilluar nga Personeli i Kolegit ose Studentët që përdorin Mbështetjen e Kolegit do të jetë pronë e Kolegit që i nënshtrohet marrëveshjeve me burimet e duhura të financimit.

## 4.0 Procedurat Administrative

4.1 Zyra e Kërkimeve: Instituti Kërkimor shkenco i Kolegit do të jetë përgjegjëse për menaxhimin e kësaj Politike, duke përfshirë të gjitha aktivitetet që kanë të bëjnë me vlerësimin, patentën dhe licencimin e shpikjeve dhe zbulimeve të reja të bëra në Kolegj.

4.2 IKSH do të shërbejë si pikë referimi për të gjithë anëtarët e Kolegit për:

- i) sigurimin e burimeve edukative mbi çështjet e Pronësisë Intelektuale dhe udhëzime për krijimin dhe zhvillimin e Pronësisë Intelektuale;
- ii) gjenerimi i bashkëpunimeve me partnerët industrialë për burime të reja sponsorizimi kërkimor;
- iii) mbrojtjen e pronësisë intelektuale duke mbrojtur prioritetet, interesat dhe vlerat akademike;
- iv) vlerësimin nëse rezultatet e kërkimit dhe/ose shpikjet janë të patentueshme dhe lundrimi i tyre përmes procesit të patentimit me ndihmën e Zyrës Ligjore të Kolegit;
- v) transferimi efektiv i zbulimeve dhe shpikjeve nga klasa dhe laboratori në zhvillimin tregtar;

vi) monitorimin e marrëveshjeve të kërkimit dhe licencës për të siguruar zhvillimin dhe komercializimin e teknologjive;

vii) administrimin e portofolit të Pronësisë Intelektuale të Kolegjit.

#### 4.3 Autoriteti i Nënshkrimit

4.3.1 IKSH, nëpërmjet personelit të saj të autorizuar rregullisht, do të ketë autoritetin e nënshkrimit në emër të Kolegjit për marrëveshje të ndryshme, si licencat, transferimi i materialeve, kontratat industriale dhe të tjera që kanë të bëjnë me pronësinë dhe menaxhimin e Pronësisë Intelektuale pasi të gjitha këto marrëveshje janë shqyrtuar nga Zyra Ligjore. Personeli dhe studentët e Kolegjit nuk janë të autorizuar të nënshkruajnë asnjë marrëveshje ose dokument që e detyron Kolegjin t'i caktojë ose licencojë të drejtat e pronësisë intelektuale një subjekti tjetër.

#### 4.4 Ndarja e të ardhurave

4.4.1 Formula e shpërndarjes së të ardhurave neto që rrjedhin nga komercializimi i çdo Pronësie Intelektuale do të negociohet rast pas rasti si funksion i rrethanave të veçanta, duke përfshirë shtrirjen e mbështetjes së Kolegjit për zhvillimin e Pronësisë Intelektuale. Normalisht se cilës nga sa vijon do t'i ndahet një pjesë e të ardhurave me pjesën më të madhe që i rrjedh shpikësit:

(a) Shpikësi(t);

(b) Departamenti(et) e Kolegjit në të cilin shpikësi(t) është i përfshirë në krijimin e Pronësisë Intelektuale;

(c) IKSH; dhe

(d) Koleksi, që do të përdoret sipas gjykimit të Presidentit.

Negociatat në emër të Kolegjit do të zhvillohen nga rektori, ose Prorektori për shkencë osenga drejtori i IKSH, ose ndonjë i caktuar në konsultim me drejtuesin e njësisë akademike të Shpikësit.

4.4.2 Personat, puna ose shpikja e të cilëve është në pronësi të Kolegjit si punë e porositur, nuk kanë të drejtë për honorare sipas kësaj Politike.

#### 5.0 Zgjidhja e mosmarrëveshjeve

5.1 Mosmarrëveshjet ndërmjet anëtarëve të ekipeve kërkimore të Personelit të Kolegjit: Nëse lind një mosmarrëveshje ose shqetësim në lidhje me Pronësinë Intelektuale, duhet të bëhen përpjekje për ta zgjidhur atë brenda ekipit kërkimor të personelit të Kolegjit. Nëse mosmarrëveshja vazhdon dhe nëse i gjithë personeli i Kolegjit i përket të njëjtit departament, pala e pakënaqur duhet t'i drejtohet udhëheqësit të Departamentit për zgjidhjen e mosmarrëveshjes. Nëse anëtarët e ekipit hulumtues janë nga departamente të ndryshme, pala e dëmtuar mund t'ia referojë mosmarrëveshjen për zgjidhje Drejtorit të IKSH, nëpërmjet udhëheqësve të departamenteve dhe kryesuesve të tyre.

5.2 Nëse pala nuk është e kënaqur me vendimin e parë, ata mund t'i drejtohen QV-së për të zgjidhur mosmarrëveshjen. KV mund të caktojë një nënkomision të udhëhequr nga një anëtar i Këshillit të Kërkimit të Universitetit për të shqyrtuar mosmarrëveshjen. Vendimi i nënkomisionit do të jetë përfundimtar dhe i detyrueshëm për të gjitha palët.

5.3 Çdo mosmarrëveshje ndërmjet personelit të Universitetit dhe Universitetit në lidhje me zbatimin e kësaj Politike do t'i referohet QV-së, vendimi i së cilës do të jetë përfundimtar dhe detyrues për të gjitha palët.

5.4 Çdo mosmarrëveshje ndërmjet personelit të Universitetit dhe studentëve ose ndërmjet studentëve në lidhje me pronësinë e pronësisë intelektuale do t'i referohet Udhëheqësit të Departamentit. Nëse çështja nuk zgjidhet me ndërhyrjen e shefit të departamentit, çështja i referohet KQV-së, vendimi i së cilës është përfundimtar dhe detyrues për të gjitha palët.

REKTOR

Acad.Prof.Dr.Arian R.IDRZAJ MD.

